

本署檔號
OUR REF: (3) in AX(1) EP2/H1/KT/PT2/85 Pt.12
來函檔號
YOUR REF:
電話
TEL. NO.: 2835 1122
圖文傳真
FAX NO.: 2591 0558
電子郵件
E-MAIL:
網址
HOME PAGE: <http://www.epd.gov.hk>

**Environmental Protection Department
Branch Office**

28th Floor, Southorn Centre,
130 Hennessy Road,
Wan Chai, Hong Kong.



環境保護署分處

香港灣仔
軒尼詩道
一百三十號
修頓中心廿八樓

15th February 2016

New World First Bus Services Limited

**Environmental Impact Assessment (EIA) Ordinance, Cap.499
Application for Further Environmental Permit (FEP)**

**Project Title: Demolition of Buildings and Structures in the Proposed Kennedy
Town Comprehensive Development Area Site –
Demolition of Kennedy Town Bus Depot at the junction of
Sai Ning Street and Victoria Road
(Application No.: FEP-166/2016)**

I refer to your application received on 22 January 2016 under section 12(1) of the EIA Ordinance.

Pursuant to section 12(3) of the EIA Ordinance, I now issue the attached Further Environmental Permit (No. FEP-01/136/2002/E) for the demolition of Kennedy Town Bus Depot at the junction of Sai Ning Street and Victoria Road as part of the Demolition of Buildings and Structures in the Proposed Kennedy Town Comprehensive Development Area Site project for your use.

Under Section 15 of the Ordinance, the Further Environmental Permit will be placed on the EIA Ordinance Register. It will also be placed on the EIA Ordinance website (<http://www.epd.gov.hk/eia/>).

If you have any queries on the above application, please contact Mr. Richard WONG of this department at 2835 1128.

Yours faithfully,

(Ken Y.K. WONG)

Principal Environmental Protection Officer
for Director of Environmental Protection

c.c. w/encl

SE/SD, CEDD

(Attn.: Mr. Anka LEUNG)

Fax: 2714 0103

ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT ORDINANCE
(CHAPTER 499)
Sections 10 & 12

環境影響評估條例
(第 499 章)
第 10 及 12 條

FURTHER ENVIRONMENTAL PERMIT TO DECOMMISSION
A DESIGNATED PROJECT

解除運作指定工程項目的新的環境許可證

PART A (MAIN PERMIT)
A 部 (許可證主要部分)

Pursuant to Section 10 and 12 of the Environmental Impact Assessment Ordinance (the EIAO), the Director of Environmental Protection (the Director) grants the further environmental permit to New World First Bus Services Limited (hereinafter referred to as the "Permit Holder") to decommission part of the designated project described in Part B subject to the conditions specified in Part C. The issue of this further environmental permit is based on the documents, approvals or permissions described below:

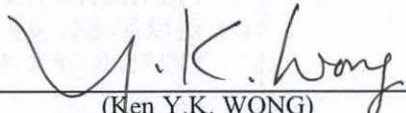
根據《環境影響評估條例》(環評條例)第10條及12條的規定，環境保護署署長(署長)將本新的環境許可證批予新世界第一巴士服務有限公司(下稱“許可證持有人”)，以解除運作本許可證B部所說明的部份指定工程項目，但須遵守C部所列明的條件。本新的環境許可證是依據下列文件、批准或許可而簽發：

Application No. 申請書編號	FEP-166/2016
Document in the Register ： 登記冊上的文件：	<p>(1) Environmental Impact Assessment – Demolition of Buildings and Structures in the Proposed Kennedy Town Comprehensive Development Area Site : Final EIA Report, EM&A Manual and Executive Summary (Register No.: AEIAR-058/2002) [Hereinafter referred to as “the EIA Report (Register No.: AEIAR-058/2002)”]</p> <p>(1) 堅尼地城綜合發展區拆卸工程 環境影響評估：最終環境影響評估報告，環境監察及審核手冊 及 行政摘要 (登記冊編號：AEIAR-058/2002) [下稱“環評報告(登記冊編號：AEIAR-058/2002)”]</p> <p>(2) The Director’s letter of approval of the EIA Report dated 16 April 2002, ref: EP2/H1/KT/PT2/85 Ax 1</p> <p>(2) 環境保護署署長於 2002 年 4 月 16 日發出批准環評報告的信件 (檔案編號：EP2/H1/KT/PT2/85 Ax 1)</p> <p>(3) Application for an Environmental Permit No. AEP-136/2002 received on 24 April 2002</p> <p>(3) 於 2002 年 4 月 24 日收到的環境許可證申請文件編號 AEP-136/2002</p> <p>(4) Environmental Permit issued on 22 May 2002 (Permit No. EP-136/2002)</p> <p>(4) 於 2002 年 5 月 22 日簽發的環境許可證 (許可證編號 EP-136/2002)</p> <p>(5) Application documents for Variation of Environmental Permit including all attachments submitted by the Permit Holder on 4 April 2007 (Application No. VEP-234/2007)</p> <p>(5) 許可證持有人於 2007 年 4 月 4 日提交的更改環境許可證申請文件包括所有附件(申請書編號：VEP-234/2007)</p>



	<p>(6) Application documents for Variation of Environmental Permit including all attachments submitted by the Permit Holder on 27 September 2007 (Application No. VEP-239/2007)</p> <p>(6) 許可證持有人於 2007 年 9 月 27 日提交的更改環境許可證申請文件包括所有附件(申請書編號: VEP-239/2007)</p> <p>(7) Application documents for Variation of Environmental Permit including all attachments submitted by the Permit Holder on 4 June 2009 (Application No. VEP-287/2009)</p> <p>(7) 許可證持有人於 2009 年 6 月 4 日提交的更改環境許可證申請文件包括所有附件(申請書編號: VEP-287/2009)</p> <p>(8) Application documents for Variation of Environmental Permit including all attachments submitted by the Permit Holder on 20 October 2011 (Application No. VEP-337/2011)</p> <p>(8) 許可證持有人於 2011 年 10 月 20 日提交的更改環境許可證申請文件包括所有附件(申請書編號: VEP-337/2011)</p> <p>(9) Environmental Impact Assessment –Alternative Ground Decontamination Works at the Proposed Kennedy Town Comprehensive Development Area Site: Final EIA Report, EM&A Manual and Executive Summary (Register No.: AEIAR-188/2015) [Hereinafter referred to as “the EIA Report (Register No.:AEIAR-188/2015)”]</p> <p>(9) 堅尼地城綜合發展區替代土地除污工程 - 環境影響評估: 最終環境影響評估報告, 環境監察及審核手冊 及 行政摘要 (登記冊編號: AEIAR-188/2015) [下稱“環評報告 (登記冊編號: AEIAR-188/2015)”]</p> <p>(10) Application documents for Variation of Environmental Permit including all attachments submitted by the Permit Holder on 27 May 2015 (Application No. VEP-475/2015)</p> <p>(10) 許可證持有人於 2015 年 5 月 27 日提交的更改環境許可證申請文件包括所有附件(申請書編號: VEP-475/2015)</p> <p>(11) Application for Further Environmental Permit including all attachments submitted on 22 January 2016 (Application No.: FEP-166/2015).</p> <p>(11) 於 2016 年 1 月 22 日提交的新的環境許可證申請文件包括所有附件(申請書編號: FEP-166/2016)。</p>
--	---

15th February 2016
 2016 年 2 月 15 日
 Date
 日期


 (Ken Y.K. WONG)
 Principal Environmental Protection Officer
 for the Director of Environmental Protection
 環境保護署署長
 (首席環境保護主任 黃耀光 代行)



PART B (DESCRIPTIONS OF DESIGNATED PROJECT)

B 部 (指定工程項目的說明)

Hereunder is the description of the designated project mentioned in Part A of this environmental permit (hereinafter referred to as the "Permit"):

下列為本環境許可證(下稱“許可證”)A部所提述的指定工程項目的說明:

Title of Designated Projects 指定工程項目的名稱	Demolition of Buildings and Structures in the Proposed Kennedy Town Comprehensive Development Area Site 堅尼地城綜合發展區拆卸工程
Nature of Designated Projects 指定工程項目的性質	Decommissioning of a municipal incinerator 解除一個市政焚化爐的運作
Location of Designated Projects 指定工程項目的地點	Kennedy Town, Hong Kong. 香港堅尼地城。
Scale and Scope of Designated Project(s) under this Permit 本許可證涵蓋指定工程項目的規模和範圍	Demolition of an existing bus depot at the junction of Sai Ning Street and Victoria Road within the Proposed Kennedy Town Comprehensive Development Area Site. [Hereinafter referred to as "the Project"] The location of the Project is shown on Figure 1 attached to this Permit. 拆卸位於西寧街及域多利道交界堅尼地城綜合發展區內的一個現有巴士廠。[下稱“工程項目”] 工程項目的地點如本環境許可證的圖1所示



PART C (PERMIT CONDITIONS)

1. General Conditions

- 1.1 The Permit Holder and any person working on the Project shall comply with all conditions set out in this Permit. Any non-compliance by any person may constitute a contravention of the Environmental Impact Assessment Ordinance (Cap.499) and may become the subject of appropriate action being taken under the Ordinance.
- 1.2 The Permit Holder shall ensure full compliance with all legislation from time to time in force including without limitation the Noise Control Ordinance (Cap. 400), Air Pollution Control Ordinance (Cap. 311), Water Pollution Control Ordinance (Cap. 358), Waste Disposal Ordinance (Cap. 354), Occupational Safety and Health Ordinance (Cap. 509) and Factories and Industrial Undertakings Ordinance (Cap. 59). This Permit does not of itself constitute any ground of defense against any proceedings instituted under any legislation.
- 1.3 The Permit Holder shall make copies of this Permit together with all documents referred to in this Permit or the documents referred to in Part A of the Permit readily available at all times for inspection by the Director or his authorized officers at all sites/offices covered by this Permit. Any reference to the Permit shall include all documents referred to in the Permit and also the relevant documents in the Register.
- 1.4 The Permit Holder shall give a copy of this Permit to the person(s) in charge of the site and ensure that such person(s) fully understands all conditions and all requirements incorporated by the Permit. The site refers to the site of the Project and should mean the same hereinafter.
- 1.5 The Permit Holder shall display conspicuously a copy of this Permit on the site at all vehicular site entrances/exits or at a convenient location for public's information at all times. The Permit Holder shall ensure that the most updated information about the Permit, including any amended Permit, is displayed at such locations. If the Permit Holder surrenders a part or the whole of the Permit, the notice he sends to the Director shall also be displayed at the same locations as the original Permit. The suspended, varied or cancelled Permit shall be removed from display at the site.
- 1.6 The Permit Holder shall carry out the Project as described in Part B of this Permit.
- 1.7 The Permit Holder shall ensure that the Project is designed and constructed in accordance with the information and all recommendations described in the EIA Reports (Register No. AEIAR-058/2002 and Register No. AEIAR-188/2015), the application documents for environmental permits and relevant documents in the Register listed in Part A of this Permit; the information or mitigation measures described in this Permit, mitigation measures to be recommended in submissions that shall be deposited with or approved by the Director as a result of permit conditions contained in this Permit, and mitigation measures to be recommended under on-going surveillance and monitoring activities during all stages of the Project. Where recommendations referred to in the documents in the Register are not expressly referred to in this Permit, such recommendations are nevertheless to be implemented unless expressly excluded or impliedly amended in this Permit.
- 1.8 [Not Used]
- 1.9 All submissions as required under this Permit, shall be rectified and resubmitted in accordance with the comments, if any, made by the Director, within one month of the receipt of the Director's



comments or otherwise specified by the Director.

- 1.10 All submissions approved by the Director, all submissions deposited without comments by the Director, or all submissions rectified in accordance with comments by the Director under this Permit shall be construed as part of the permit conditions described in Part C of this Permit. Any variation of the submissions shall be approved by the Director in writing or as prescribed in the relevant permit conditions.
- 1.11 The Permit Holder shall release all finalized submissions, as required under this Permit, to the public by depositing copies in the Environmental Impact Assessment Ordinance Register Office, or in any other places, or any internet websites as specified by the Director, or by any other means as specified by the Director for public inspection. For this purpose, the Permit Holder shall provide sufficient copies of the submissions.
- 1.12 – 1.15 [Not Used]
- 1.16 All submissions to the Director required under this Permit shall be delivered either in person or by registered mail to the Environmental Impact Assessment Ordinance Register Office (currently at 27/F, Southorn Centre, 130 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong). Electronic copies of all finalized submissions required under this Permit shall be prepared in Hyper Text Markup Language (HTML) (version 4.0 or later) and in Portable Document Format (PDF) (version 1.3 or later), unless otherwise agreed by the Director and shall be submitted at the same time as the hard copies.

2. **Special Conditions**

2.1 - 2.3 [Not Used]

- 2.4 The Permit Holder shall, within one month after the commencement of work, inform the Director in writing of the management organization of the main companies and/or any form of joint ventures associated with the carrying out of the Project. The submitted information shall include at least an organization chart, names of responsible persons and their contact details.

Control on Demolition

2.5 The Permit Holder shall comply with following restrictions for demolition:

- (a) Non-blasting methods shall be used for the demolition of all structures within the project site boundary including buildings and chimneys.
- (b) The demolition shall not involve any excavation work that may disturb or expose any part of the soil underneath the existing concrete slab. Any damage to the existing concrete ground slab shall be repaired as soon as practicable to maintain the structural integrity of the existing concrete ground slab so as not to expose the soil underneath.

Submissions and Measures before commencement of works

2.6 [Not Used]

Submission of Waste Management Plan

- 2.7 At least 1 month before the commencement of demolition of the Project, six hard copies and 1 electronic copy of a waste management plan (WMP) for the Project shall be deposited with the



Director. The WMP shall describe the arrangements for avoidance, reuse, recovery and recycling, storage, collection, treatment and disposal of different categories of waste to be generated from the demolition activities and shall include the recommended mitigation measures on waste management in the EIA Reports (Register No. AEIAR-058/2002 & AEIAR-188/2015). The WMP shall indicate the disposal location(s) of all surplus excavated spoil and other wastes. A trip ticket system shall be included in the WMP. Surplus excavated spoil and other wastes shall only be disposed of at designated disposal locations unless otherwise approved by the Director. Before submission to the Director, the WMP shall be certified by a registered / chartered engineer or Authorised Person.

2.8 [Not Used]

2.9 All the measures recommended in the WMP deposited under above Condition 2.7 shall be fully implemented in accordance with the requirements and time schedule(s) set out in the WMP.

2.10 – 2.19 [Not Used]

Mitigation and Precautionary Measures during construction work

Dust suppression measures

2.20 All active works areas shall be sprayed with water frequently at no less than once every 2.5 hours. All stockpiled soil shall be covered with tarpaulin or other impermeable material to minimise potential emissions of fugitive dust, heavy metals and hydrocarbons;

2.21 [Not Used]

2.22 [Not Used]

2.23 Mitigation measures shall be implemented to prevent other demolition related nuisances throughout the demolition and remediation phases, in accordance with the EIA Reports (Register No. AEIAR-058/2002 & AEIAR-188/2015), including but not limited to the following:

- (a) provide boundary hoarding of height not less than 5.5 meters measured from street level modified to perimeter noise barrier form, and made of panels with superficial surface density not less than 10 kg/m^2 ;
- (b) provide moveable noise barriers close to powered mechanical equipment (PME) in cases such PME has the potential to cause excessive noise nuisance to sensitive receivers and where a benefit will result from providing the barriers;
- (c) if necessary, in addition to the Conditions 2.23(a) and (b) above, modify continuous operational periods for noisy plant or take other measures to comply with the construction noise criteria;
- (d) use adequately designed and maintained perimeter channels, sediment traps, temporary channels, temporary diversion and oil interception facilities to mitigate site run-off impacts;
- (e) divert all clean surface water around the site; and
- (f) provide bunded areas for generators, and for storage of fuel, oil and chemical wastes.



Notes :

1. This Permit consists of three parts, namely, PART A (Main Permit), PART B (Description of Designated Project) and PART C (Permit Conditions). Any person relying on this permit should obtain independent legal advice on the legal implications under the Ordinance, and the following notes are for general information only.
2. If there is a breach of any conditions of this Permit, the Director or his authorized officer may, with the consent of the Secretary for the Environment, order the cessation of associated work until the remedial action is taken in respect of the resultant environmental damage, and in that case the Permit Holder shall not carry out any associated works without the permission of the Director or his authorized officer.
3. The Permit Holder may apply under Section 13 of the Ordinance to the Director for a variation of the conditions of this Permit. The Permit Holder shall replace the original permit displayed on the Project site by the amended permit.
4. A person who assumes the responsibility for the whole or a part of the designated project may, before he assumes responsibility of the designated project, apply under Section 12 of the Ordinance to the Director for a further environmental permit.
5. Under Section 14 of the Ordinance, the Director may with the consent of the Secretary for the Environment, suspend, vary or cancel this Permit. The suspended, varied or cancelled Permit shall be removed from display at the Project site.
6. If this Permit is cancelled or surrendered during the Project, another environmental permit must be obtained under the Ordinance before the Project could be continued. It is an offence under Section 26(1) of the Ordinance to decommission a designated project listed in Part II of Schedule 2 of the Ordinance without a valid environmental permit.
7. Any person who carries out the Project contrary to the conditions in the Permit, and is convicted of an offence under the Ordinance, is liable: -
 - (i) on a first conviction on indictment to a fine of \$ 2 million and to imprisonment for 6 months;
 - (ii) on a second or subsequent conviction on indictment to a fine of \$ 5 million and to imprisonment for 2 years;
 - (iii) on a first summary conviction to a fine at level 6 and to imprisonment for 6 months;
 - (iv) on a second or subsequent summary conviction to a fine of \$1 million and to imprisonment for 1 year; and
 - (v) in any case where the offence is of a continuing nature, the court or magistrate may impose a fine of \$ 10,000 for each day on which he is satisfied the offence continued.
8. The Permit Holder may appeal against any condition of this Permit under Section 17 of the Ordinance within 30 days of receipt of this Permit.
9. The Notes are for general reference only and that the Permit Holder should refer to the EIA Ordinance for details and seek independent legal advice.
10. Occupational safety and health issues are governed by the Occupational Safety and Health Ordinance (Cap. 509), and Factories and Industrial Undertakings Ordinance (Cap.59). The Permit Holder is

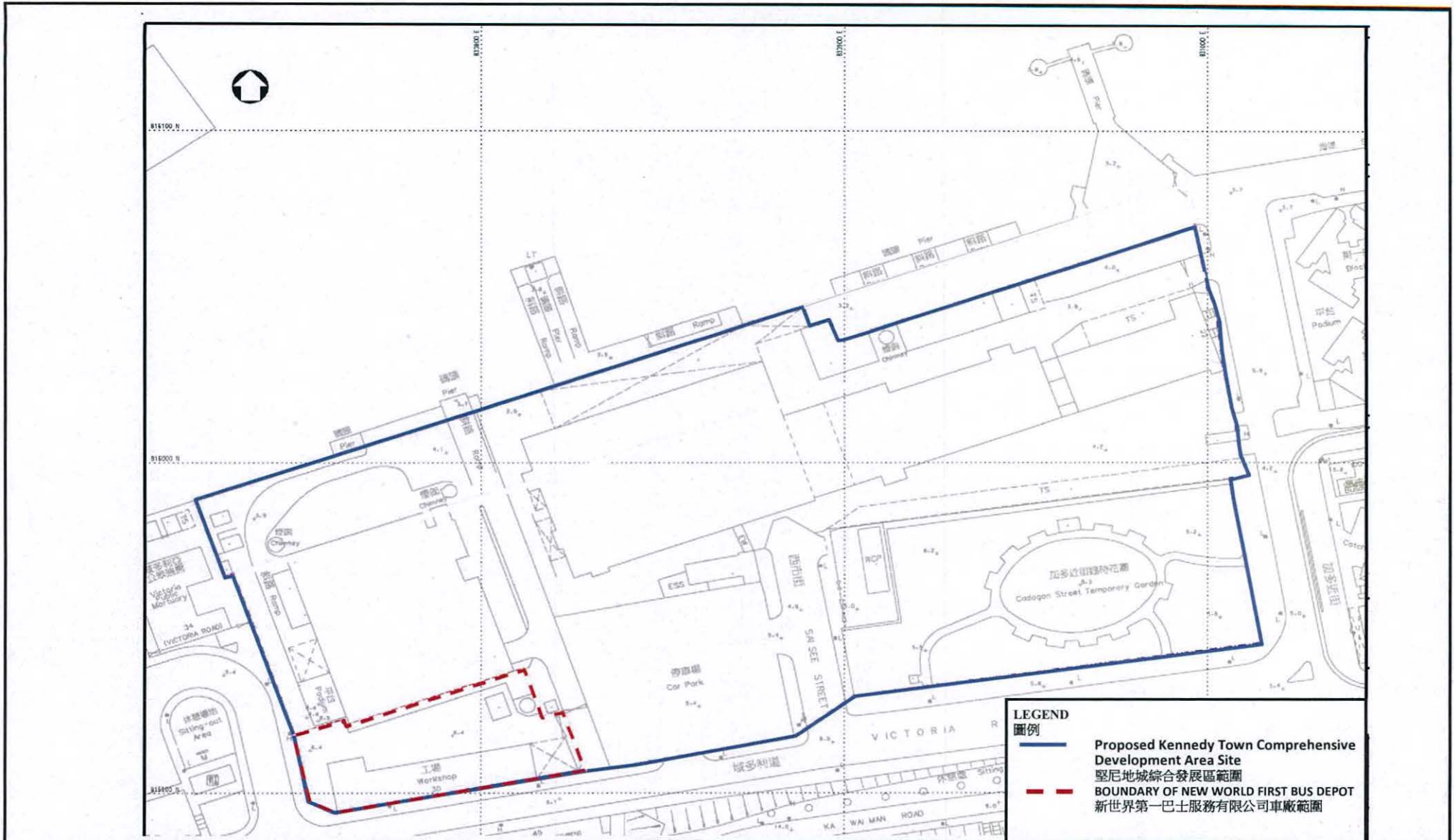


advised to contact the Labour Department for requirements relating to occupational safety and health issues.

Environmental Permit No. FEP-01/136/2002/E

環境許可證編號 FEP-01/136/2002/E





LEGEND

- 圖例
- Proposed Kennedy Town Comprehensive Development Area Site
堅尼地城綜合發展區範圍
 - - - BOUNDARY OF NEW WORLD FIRST BUS DEPOT
新世界第一巴士服務有限公司車廠範圍

Project Title: Demolition of buildings and structures in the proposed Kennedy Town Comprehensive Development Area Site
工程項目名稱：堅尼地城綜合發展區拆卸工程
 Environmental Permit No. : FEP-01/136/2002/E
 環境許可證編號 : FEP-01/136/2002/E

Figure 1: Project Boundary of the New World First Bus Depot
圖 1: 新世界第一巴士服務有限公司車廠的工程項目範圍

This figure was prepared based on Figure 5 of EP-136/2002/E
 本圖是根據環境許可證 EP-136/2002/E 的圖 5 編制





Vertical text or markings along the right edge of the page, possibly from a binding or scanning artifact.